

Corso Martiri 28
23900 Lecco LC
0341 1764137
www.tekaedizioni.it
info@tekaedizioni.it

TE
KA
EDIZIONI

di Mariangela Tentori
fb: Teka Edizioni

isbn: 9788899142308



Destinatari: persone con bisogni comunicativi complessi

Traduzione in simboli: Eugenia Ratti e Antonio Bianchi

Illustrazioni: Marcello e Jacopo Toninelli

Supervisione: Stefano Motta

Formato: 23,5 x 30,5 cm

Pagine: 136

Legatura: brossura cucita a filo refe

Anno: 2018

Prezzo di copertina: 15 euro

Dal romanzo di Alessandro Manzoni I promessi sposi

L'opera che, più di ogni altra, ha contribuito ad accrescere il prestigio dei luoghi, dei personaggi e delle tradizioni del lago di Lecco. L'inbook ha l'intento di consentire a tutti i lettori, anche a quelli con bisogni comunicativi particolari, di poter fruire di un classico della letteratura italiana letto e studiato in tutte le scuole superiori.

I Promessi Sposi con la CAA nasce dalla volontà di realizzare un volume per consentire anche a chi ha esigenze cognitive specifiche di fruire del grande romanzo storico di Alessandro Manzoni, testo studiato in tutte le scuole d'Italia.

La riduzione del romanzo, supervisionata da Stefano Motta (esperto e studioso del Manzoni), riporta i passaggi essenziali della storia e mantiene lo stile e le suggestioni del testo originale.

A corredo di ogni pagina tradotta nei simboli del modello della Comunicazione Aumentativa e Alternativa, si trova un'illustrazione a colori realizzata da Marcello e Jacopo Toninelli. Ogni tavola è particolarmente curata nei dettagli, sia per quanto riguarda l'abbigliamento e le fogge dell'epoca, sia in merito alle ambientazioni, che sono state riprodotte fedelmente.

Il volume non vuole solo essere uno strumento didattico utile per coloro che si trovano a dover affrontare un testo complesso come un romanzo storico, ma ha anche come obiettivo quello di consentire a tutti di divertirsi e di trarre piacere dalla lettura di una bellissima e avvincente storia d'amore (ma non solo).

Dal romanzo di Alessandro Manzoni I promessi sposi con la CAA

Cos'è un inbook

- È un libro tradotto in simboli che nasce con lo scopo di facilitare **la possibilità di ascolto della lettura ad alta voce** di libri illustrati per bambini e ragazzi, soprattutto se con **disabilità comunicative**, utilizzando il metodo della “**Comunicazione Aumentativa e Alternativa**” [CAA].
- Si tratta di un sistema di scrittura in simboli. Nasce nella “pratica clinica” con l’obiettivo di “compensare la disabilità temporanea o permanente di persone con bisogni comunicativi complessi” [Asha, 2005]. L’aggettivo “aumentativa” sta ad indicare come essa non voglia sostituire la comunicazione naturale, ma accrescerla, utilizzando tutte le competenze dell’individuo, e includendo le vocalizzazioni o il linguaggio verbale esistente, i gesti, i segni, la comunicazione con ausili e la tecnologia avanzata.
- Il modello inbook è curato dal Centro Studi Inbook **csinbook.eu**, che ne è garante della coerenza e dello sviluppo.
- Ciascun simbolo è composto da 1 elemento grafico e da 1 elemento alfabetico in stampato minuscolo, posto nella parte superiore. Entrambi sono inseriti in un riquadro che dà visivamente unità ai 2 elementi.
- Durante la lettura i simboli vengono indicati uno ad uno, facendo attenzione a non coprire con il dito né l’immagine né la parola, e mantenendo velocità e ritmo della narrazione. In questo modo si aggiunge all’ascolto la presenza del simbolo associato alla parola letta e chi ascolta può seguire più facilmente il testo.

